

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 24 (1898)  
**Heft:** 40

**Artikel:** Friedfertig  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-434667>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Stanislaus an Ladislaus.



Liäper Brüuter!

Haschluh auch so aine Liäphaperei & die Insula Kreta wisch ich? Taß Kant were tord, glaupre ich, noch guht & ti Kappenzeiner wänn i Mahl theer dürkische Halsmont — lö dömi mongt dürgg — vom Hoor id Sunt verschwunten were. Aper jezd soll es noch Aernst gälten tamid, unt er mus den englischen Daanen — signs brittanicis — Blatts mach'nn! Thie Engelländer sind aper nichd so ungshiggt mihd in der Dohlen-Raantshafftigkaid unt so wirte es Thier gwis ie Fräite machen, wänn ich Thier jezd palt thie vröliche Pottischaf machen gende, taß tord in gurzer Dseid i halp Tudent Gloscher aingewichen wärten! Da würte tord auch Widder i gut Dröpfstain Wain — bonum vinum — näbsch guhden Schnäggen näben dem Pre & zu haben sain unt die unruhchdpare Urte Widder zu edwās nuz sain. Unt wänn ich mid them Leisenbete i Mahl zwahlvaren Witte in die Levante unt Thier mit i er grosen Boicht so i Veslaine Treierwain unt edwa 300 Schneggen schiggen dhun dhäde, so wirtesch Thu ten Himmel — coolum — & aine Paßgaige anschauen unt then Näpelsch-Balthfer & ain i Sital Kalanter womid ich ferpleipe

Thain r r r

Stanislaus.

## Eine falsche Rechnung

ist diejenige der Generalversammlung der „äußersten Linken“ in Luzern vom 25. September 1898. Bezeichnen wir nämlich die äußerste Linke mit a, die Rechte mit b, die übrigen Parteien mit c und die Volkswahl des Bundesrates und den Nationalratsproporz mit d, so sollte sich, um ein richtiges Resultat zu erzielen, verhalten:

$$b : c = a : d.$$

Diese Proportion ist jedoch unrichtig, indem das Produkt der äußeren Glieder nicht gleich demjenigen der inneren ist!

## Reptilien-Manier.

Der Schweizer Freiheit geht es seitens einer gewissen Ausland-Presse wie den Schweizer Bergen seitens gewisser Touristen — wenn ihnen ein Berg zu hoch ist, spucken sie wenigstens seinen Fuß an . . . .

## Modernste Malerei.

Einst sagte man gern prahlerisch,  
Die Gegend sei ganz malerisch.  
Heut' geht es sehr weit auseinander,  
Was Gott und Maser läblich fand.

Wie es dem Theaterpublikum in Heng in jener Nacht zu Mute war, als die Elektrizitätswerke abbrannten.

(Wegen Keim im mangel unliebsam verpätet.)

Wie: So finsternismünchmächerlich,  
So heimlichjülichjächerlich,  
So dunkelheitdurchflüsterlich,  
So nachdenwangenlüsterlich,  
So nahansgrüffschmeigerlich,  
So süßküßlikreigerlich,  
So brustanbrennerwärmerlich,  
So liebedürstendschwärmerlich,  
So kopfzusammenstreckerlich,  
So zuckermüntschleckerlich,  
So heimlichlustigkicherlich,  
So tunnelndumfelscherlich,  
So traumverlorenspäherlich,  
Das „Sicht“ total vergeserlich!

Auf einem Spaziergang sang eine Schülerschar: „Los wie d'Vögel liebli singe“, da ließ ein unerzogener Esel in lang gezogenen Tönen sein wunderbar melodisches J — a! J — a! erschallen.

Toni: „s' ist willsgölig afängis öberspölt. I wäf nöd, was mer das för en Irrock macht, wenn so en Pefsi wie dä Luftballönerich Meerigel afa wit uhi bis in Himmel voruñä verflügt.“

Sepp: „Aber wo denn an der Kanali Lungä und Leberä her nönnit, ä derige gottserbärmli schuli grohe Blotterä uñz'blösä, bis en die Lumpäthoglä über all Berg uszehrt?“

Toni: „Er ist denn afa zwäfach im Chreattä ghocket und hät zor Chorzwyl Zedeli abä glicheit.“

Sepp: „Ist en gwöiggä Ostoth. Ond denn erft no näbis Verslüechters, daß of die Gattig üfen Säntis abgeht wird. Wer mött no wollä uhi chletterä, wenn me da im Chörblä überä strolä?“

Toni: „Ebä, do häsch es! — lieber fahrets i d'Loft, weder daß überämä Bröseli z'verdienä gäbit. Sufer all Berg chönd deräwegigs in Misfredit.“

Sepp: „Wenn no gad morn de jüngst Tag chäm, so hätt me Rueb.“

## Zwä Gsätzli.

Of Troge zue ä Ströckibah,  
Das wör no nöd so töfels domim;  
Denn chäst ä Galler Rätschli ha  
Ond keift nöd allewyls om.

Do morret gester s'Pfarrers Frau:  
„I syg so dreckig“ — blos mer Alechä,  
En Suond ist bigoppig an,  
Wer d'Händ muß all Tag wäschä.

Toni: „Gott Lobebank hämmer jech au Salz do z'Chlingnan niede,  
bruche nümml uf Rhifelder-abe z'laufe go hole.“

Sebald: „Jo, schön wär das woll, aber d'r Vögeli darf jo keis grabe wäge d'r Rhifelder Konfession.“

Toni: „s' wird öppe nit si! Was isch denn das mit der Rhifelder Konfession?“

Sebald: „He weisch, es sind i die füszger Johre so Kapitaliste gä, die händ im Staat gseit, was er z'tue heig. Die händ d'Rhifelder Saline bitrbe und gseit, kei andre Mönisch dörf Salz ue hole as sie und d'r Staat, die Ch.. het nes erlaubt.“

Toni: „Jä föll jech en andre gheide Chöpf unter dem lüde? Salz muß doch her, suß sell sterber der Staat der ganz Grümpele daufse! Aber i d'Sonne dörfe si dem Vögeli nit stoh!“

Sebald: „Das hets ebe gheize z'Alarau obä und si welle jech e Kommission mache, die muß luege, ob's würlki z'Chlingnan Salz heigt. Ach aber dört het, weis im ganze Kanton umme e-n-jedwades Chind, umme-nebe disäb Kommission nanig! Däm sägi Spiegelfäcterei!“

Toni: „Ja ebe; dergliche to isch nit kuechlet!“

## Friedfertig.

Ein Schmeerbauch, der da schwimmen will,  
Muß flägisch balancieren,  
Und wer den Berg erklimmen will,  
Muß seine Hagen schmieren.

Wer aber hinter'm Ofen hockt,  
In Milchkaffee den Wecken brockt  
Und Fliegen fängt, wenn er sie kriegt,  
Dem wird kein Leid nie zugefügt.

„Du Köubi“, seit der Seppetuni, „jech würdi dinn afangs verrückt; ä souä Ustinn wie mit dem nouä metrischä Mag ischnei na nie voruchu. Fräähner hät mä au na Chlouster, Räntä und Schuäh ka, aber jech seit mä Hektar, Ar und Quadratmeter. Das leih sich schleißli na machä, abär über z'Buhnläld gouts dinn doch, wimmä ä Kubikinhalt in Quadratmeterä usdrückt!“

„Was schwäfischt du wieder für dumms Zug! Won Tüfels nünft au du föttig Behauptige här?“  
„Hä, us dä Zittig! Mä liest's jou all Tag. Grad gester hani ämal wieder gläsä, mä hei a-n-Ar Chisten (Anarchisten = eine Ar Kisten) us der Schwyz verschickt und zwar übära Gotthardt. Das ist gwüf dütli gnuäg, meint i! Oder?“

„Jo jo, du häst Rächt! Nu sötis heizä „Narr gkönrt in d'Chistä; dinn wüftst du winigstens wou d'highkönrt!“

## Radler-Erinnerung.

Wer niemals müd' war, krank und schlapp,  
Wer nie, in eine Häringtonne  
Gesteckt, den Abgrund rollt' hinab,  
Wer nie gebraten in der Sonne,  
Wem niemals Seckrankheit und Gicht  
Benähm der Menschenwürde Dünkel, —  
Der kennt auch wohl das Radeln nicht  
Auf dem Steinplaster von — Krähwinkel.